

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 93 (1966)  
**Heft:** 1-2  
  
**Rubrik:** La voix valaisanne  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# La voix valaisanne

## Les patoisants de Vissoie en fête

C'est par un éclatant soleil de solstice et au milieu d'un grand concours de population que s'est déroulée, le dimanche 18 juillet, la fête et la bénédiction du drapeau des patoisants et vieux costumes de Vissoie.

Après la messe, une grande animation régnait sur la place du village pour la partie officielle.

M. Edouard Florey, le dévoué président de l'amicale local, prononça le discours d'ouverture et souhaita la bienvenue aux participants.

Après la présentation du drapeau, M. Aloys Theytaz, préfet, un enfant de Vissoie, prononça une très instructive allocution ou la note historique eut sa part de succès. La fanfare l'Écho des Alpes joue *Au Drapeau*, pendant que le drapeau est déployé. Ensuite, M. l'abbé Baras, Révérend curé de la paroisse, procède à la bénédiction de l'étendard. Puis les convives trinquent le verre de l'amitié, alors que la fanfare exécute plusieurs morceaux de son répertoire, pour le plus grand plaisir d'un auditoire conquis.

Après avoir satisfait les estomacs au repas de midi, les assistants étaient réunis à l'entrée du village pour le cortège.

A 13 h. 45, le cortège s'ébranla au milieu des acclamations de la foule.

La fanfare de Vissoie ouvrait le défilé, suivie des invités, des « Mayintzons » de « Noblia Contra » de Randogne, des groupes folkloriques retraçant, à Vissoie, le travail tout au long des saisons, des fifres et tambours de Saint-Jean et mission des patoisants du « Consortazo » de Lausanne, et, pour terminer, le groupe imposant des patoisants de Vissoie.

Sur la place de fête, les productions se succédèrent, menée par le speaker de la journée, M. Rémy Abbet.

Après les discours de M. Edouard Florey, président de l'Amicale locale, et de M. Jean Duey, président cantonal, on entendit, entre autres, la fanfare et le Chœur mixte de Vissoie, le Chœur mixte des « Mayintzons » de Randogne, M. René Bonvin de Sion, fantaisiste, ainsi que des conteurs et des diseurs.

La pièce en patois des patoisants locaux fut longuement applaudie.

Charmante journée de propagande à l'actif des patoisants de Vissoie. Toutes nos félicitations !

## Avec les « Mayintzons de la Noblia Contra »

*L'Amicale des patoisants de Randogne est sans contredit une des plus anciennes et des plus méritoires des amicales de notre Association cantonale. Il faut dire que M. le Révérend Père capucin Tharsice Crettol, qui est à l'origine de ce groupement folklorique, a su lui imprimer une âme profonde comme écrivain et compositeur de chant et de musique.*

*Aujourd'hui, cette Amicale est bien vivante, grâce au dévouement de M. Marius Perren, président, M. Alexis Amoos et M. Albert Rouvinet, directeur.*

*Actuellement, les hommes et les dames sont costumés.*

*Dans une interview que M. Marius Perren, président, nous a accordée, nous avons appris ce qui suit sur la confection de ces seyants costumes.*

*Le costume des hommes est le costume qui a été porté autrefois le dimanche dans la « Noble Contrée », jusqu'à la déchéance des seigneurs de Cordona, Venzone et de Muzot. Le drap du costume est identique à celui qui a existé en ce temps-là. Le Révérend Père Tharsice a réussi à trouver le modèle actuel en col-*

laboration avec Mme Durgnat, artiste-peintre, à Salvan.

Le chapeau est haut de forme (Gibus) à large bord, la veste à basque est complétée par des pantalons courts (à jambon), sans lacets et sans boutons, couvrant juste le genou, bas blancs et souliers à boucle, le tout complété par une chemise à plastron, tissée à la main et recouverte d'une cravate à papillon.

La robe des dames est celle que les grand-mères portaient autrefois et qui existe encore de nos jours. Les foulards et les tabliers sont de la même soie à franges et brodés de fleurs alpestres de quatre couleurs différentes formant un tout harmonieux.

Le chapeau, dit « farbala » a été recréé et comporte une garniture de ruban faisant bordure d'aile et mesure 65 mètres de long et dans lequel il y a trois mille plis.

La cape du chapeau est entourée d'un ruban de 10 cm de largeur, sur lequel sont brodés les mêmes motifs que sur le tablier et le foulard, le tout brodé de dentelles d'or faisant ressortir les motifs.

Un papillon noir se trouve de chaque côté du chapeau, de manière à cacher les oreilles des dames.

Disons que pour porter un tel costume, il faut avoir le vrai type campagnard.

Toutes nos félicitations aux artisans de ce beau et riche costume.

Jean D.

## Fête cantonale valaisanne

Une belle réussite ! La Fête cantonale des patoisants du Valais a déroulé ses diverses manifestations dans le site idéal de Bluche, près de Randogne ; le beau temps, une organisation parfaite, un cortège pittoresque à souhait et des productions bien au point ont enchanté tout le monde. Une mention spéciale aux fanfares



de Montana-Village, de Vissoie, aux Gais Compagnons d'Aigle, au chœur du Vieux Pays de Genève, à la « Commona » du bout du lac et au « Consortazo » de Lausanne.

Le palmarès. — Théâtre : Groupe de Chalais. Chœur mixte : Vissoie. Monologue : Hérémenche.

Le Conseil des patoisants romands était représenté par MM. M. Gremaud, Landry, Ernest Schulé et Paul Burnet. Radio-Lausanne : M. Mérimat.

Toutes les « Amicales » ont reçu le même prix : une bouteille peinte à la main !